

2000

I L  
RAGGI R A T O R E  
DI POCA FORTUNA  
D R A M M A G I O C O S O  
PER MUSICA

Da rappresentarsi nel Teatro di S. Lucia  
nell' Està di quest' Anno 1781.

D E D I C A T O  
ALL' ILL. SIGNOR  
D. T O M M A S O  
CELESTI CRIMALDI

LA GRUA SAN FILIPPO IMBARBARA' E CRISPO  
*Marchese di Santa Croce, Barone dell' Alia, e  
Tortorese, Signore del Puzsillo, Soprain-  
tendente delle Torri di Scalambri,  
Punta di Pietro, e Vigliena*  
CAPITANO GIUSTIZIERE ETC.



IN PALERMO MDCCLXXXI.  
Per Michele Picciotto.

---

*Con licenza de' Superiori.*  
A spese di Pietro d' Affronto Librajo.

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Box 3500

Telephone (415) 845-5100

Telex 980000

Post Office Box 3500

Berkeley, California 94720

U.S. MAIL PERMIT NO. 1000

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

Subscription rates: \$10.00 per year in advance.  
Single copies: \$3.00 each.  
Foreign rates: \$15.00 per year in advance.  
Back issues: \$5.00 each.  
Student rates: \$5.00 per year in advance.  
Library rates: \$10.00 per year in advance.

THE NATIONAL ANTHROPOLOGICAL ARCHIVES  
UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
BERKELEY, CALIFORNIA 94720  
Box 3500  
Telephone (415) 845-5100  
Telex 980000  
Post Office Box 3500  
Berkeley, California 94720

# SIGNORE



On è il costume , la convenienza , o la nobile carica , che indossate , che mi muovono a dedicarvi il secondo **Dramma** giocoso per musica , ch' espongo in questo Teatro di Santa Lucia ; un dovere più indispensabile me ne dà una più giusta ragione . Si deve alle vostre indefesse cure , alla vostra agevolazione , ed al vostro impegno in quest' anno il riaprimiento de' Teatri di questa Capitale : E' ben giusto dunque

A 2 que



*que , che a voi rendasi ciò ch' è vostro .  
Compiacetevi , o Signore , di gradirne  
l' offerta , seguite ad onorare della  
vostra protezione i Teatri , ed i Dram-  
mi , e ricevete colla vostra solita uma-  
na compiacenza un' attenzione di chi  
ossequiosamente si soscrive*

*Palermo 20. Agosto 1781.*

*Uillmo ed Obblmo Servidoro  
L' Impresario .*

*AT.*

*Prima Buffa.*

MADAMA AURETTA Donna di spirito,  
e d'altre idee, Oculta Sposa di D. Ma-  
sullo, e creduta di lui sorella.

*La Sig. Rosa Manservigi.*

*Primo Buffo Na-*  
*politano caric.*

D. MASULLO  
giovine scaltro,  
ma di poca for-  
tuna debitore  
del Barone.

*Il Sig. Antonio*  
*Corrado.*

*Primo Buffo mez-*  
*zo carattere.*

DUBLASSO ric-  
co giovine Olan-  
dese divenuto  
ipochondrico, e  
forsennato per  
essere stato tra-  
dito in amore  
da M. Aretta.

*Il Sig. N. N.*

*Primo Buffo To-*  
*scano caricato.*

D. GIAMPE-  
TRONIO vec-  
chio lepido ed  
ignorante sul  
fanatismo di fa-  
per molto, a-  
mante di Au-  
retta supponen-  
dola sua Sposa.  
*Sig. Luigi Ra-*  
*fanelli.*

## SECONDE BUFFE.

FIORISTELLA villana  
accorta, ed ingegnosa  
confidente del Barone.

*La Sig. Teresa Manservigi.*

SANDRINA vera forella  
di Masullo dal mede-  
mo non conosciuta.

*La Sig. Lucia Poletti.*

*Secondo Buffo Toscano caricato.*

NECCO Giovine Levantino astutissimo Sal-  
tambanco, che con promessa di sposo  
ha riscattata in Algeri Sandrina, ma dal-  
la medema malveduto.

*Il Sig. Salvatore Landolina.*

La Scena si finge nel Feudo del Barone nelle  
vicinanze di Napoli.

Pittori D. Antonino Maestri, e D. Gaetano Salerno.

Il Vestiario è di Matteo Piccionastro.

Capo Maestro Ignazio de Caro.

# ATTO PRIMO

## SCENA PRIMA.

Villa deliziosa ; che per lunghe alborate  
va a terminare ad una riva di mare :

*Fioristella, Dublasso, e Villani del Paese  
allegri per l' arrivo del Barone, poi D.*

*Giampetronio accompagnato dalla  
sua Corte, e da altri principali  
Villani del suo Feudo.*

*Fior.* **S** Tiamo in festa buona gente  
Per le nozze del Barone  
Andiam tutti allegramente  
Sua Eccellenza a salutar ;  
Ho di fior , nel mio giardino ,  
Già formato un bel mazzetto ,  
Dar lo voglio al padroncino ,  
Che si viene qui a sposar .

*Dub.* Perché fassi un matrimonio ;  
Quà si ride , e si follazza !  
Vale a dir , che tutta è pazza  
L' infelice umanità .

*Fior.* Ecco arriva Sua Eccellenza  
Via si vada ad incontrar .

*Dub.* Che ridicola presenza  
Che scomposta gravità .

*Gia.* Son io D. Giampetronio  
Baron di Monte cucchero,  
E vengo nel mio Feudo  
Le nozze a celebrar .

Vassalli olà guardatemi  
Dal tacco fino al bucchero ,

E di



E dite se una Venere  
Mi può rassomigliar .

*Dub.* Barone io ti saluto .

*Giam.* Caro Oländese schiavo .

*Fior.* Padrone benvenuto . *gli dà dei fiori .*

*Gia.* O giardiniera bravo .

*Fior.* La vostra mano bella  
Lasciatemi baciare .

*Gia.* Garbatà villanella  
Mi vuoi mortificar .

*Tutti* Con gran strepito sonate  
Oggi si ha da giubilar ,  
E di giubilo qui fate  
Valli , e monti risuonar .

*Gia.* A voi su preparate  
Gale sproporzionate ,  
Il cor già m' indovina ,  
Che la sposa verrà questa mattina .

*Fior.* D' onde viene signor ?

*Gia.* Viene d' Algieri .

*Fior.* Oh viene da lontano !

Algieri sta nell' Indie : è ver signore ?

*Gia.* Algier nell' India ? Sbagli .

Algieri sta in Polonia . Studia il globo ,  
Che tutto imparerai .

*Dub.* Quanti spropositi ;  
Algieri sta nell' Africa .

*Gia.* Già , già siam di pareri ,  
Africa è la Capital d' Algieri .

*Dub.* Oh che bestia !

*Fior.* Sarà bella la sposa ?

*Gia.* E' più bella di Elena .

*Fior.* Quest' Alena chi è ?

*Giac.* Quella Trojana

Che rapirono i Greci ,  
Per la quale , io l' ho letto , e non è gioco ,  
Troja mandò tutta la Grecia a foco .

*Fior.* Come sapete tanto  
Se ancor non si è veduta ?

*Gia.* Mi disse il suo fratello  
Quando andò a riscattarla ,  
Ch'è una beltà spropositata assai .

*Dub.* ( Matto simile a lui non vidi mai . )

*Gia.* Che ne dici Olandese  
Del matrimonio mio ?

*Dub.* Dico , che a chi ti vuol per suo marito  
Vorrei prendere a sassi :

*Gia.* Guarda , che bestia de' Paesi bassi !

*Fior.* Bella felicità ! L' amate tanto  
Senza averla veduta ?

*Gia.* L' amo per fama volat .  
Jeri in sol figurarmi  
Quel volto porporino ,  
La bocca , il bel nasino , tanto al core  
M' intesi penetrar foco secreto ,  
Che andai nudo a battarmi entro il Sebeto .

*Fior.* Intanto voi allegro , ed io turbata .

*Gia.* Perché Contadinetta mia garbata ?

*Fior.* Qualche cosa mi manca .

*Giac.* E che ti manca ?  
Di pur : per tuo riposo  
Io tutto voglio far .

*Fior.* Manca uno sposo .

*Gia.* A questo sta pensato .  
Io mi sono obbligato  
Col fratel della Sposa  
Di maritarlo ad una mia vassalla  
Con ricca dote ; allor che sarà giunto

Lo sposerai in quell' istesso punto .

*Fior.* Ma presto mio Signore

Aspettare un' amante , e mai venire

Se vi è pena maggiore

Dicalo chi per prova intende amore :

Par che dolce in sen mi sento ,

Che mi parla , e dica amor ,

Vezzofetta Contadina ,

Già la forte ti destina

Per compagno un bel signor ;

Già l' idea di un tal diletto

Lusingando il cor mi va .

Da voi spero il caro oggetto

Della mia felicità . *via.*

S C E N A II.

*D. Giampetronio , e Dublasso .*

*Gia.* **H** Anno le Contadine

I loro vizietti .

*Dub.* Tutto il sesso è composto

Di vizj , e tradimenti .

*Gia.* Ma è possibile amico ,

Che cotella madama , che tu amasti

Ti ha reso un misantropo , un pazzo ut octo ?

Se allegro non vuoi star dubito forte

Che campar non potrai sino alla morte .

*Dub.* Che allegro ! ho sempre in mente

L' indegno tradimento ,

Che mi fe in Amsterdam la sempre ingrata

Madama Aurette . Tolseni

Mille doppie , con dirmi

Che dovea liberare un suo fratello

Fuggitivo per debiti , e la notte

Precedente a quel giorno

Che sposar mi dovea

*Fug.*

Fuggi, m' abbandonò, l' anima rea.

*passeggia in collera, e forsennato.*

Gia. Or via allegramè, fuor fantasia.

Ma questa è una pazzia...

Dub. Ecco la notte

Favorisce coll' ombre il suo disegno:

Ecco il germano indegno

Và con lei! perdi ingrato

L' ultimo a piedi miei fatal respiro...

*Inudando la spada, ed assaltando D. Giampa.*

Gia. Dublaffo... ohimè son' io...

Dub. Sei tu? deliro. *si ravvede.*

Mi pareva di notte oscura

Al spirar d' un venticello;

Che Madama col fratello

Sen fuggivano di là.

L' assaltai pien di furorè,

E se quello fossi stato,

Mi sarei già vendicato;

Svelto già t' avrei quel cor...

Ah perdona amico oh Dio!

No non sono io che favello;

E' il dolente affanno mio;

E' l' idea del mio amor. *via.*

Gia. Che ho da fare, mi è amico

Corrispondente antico,

E perciò lo sopporto: è mezzo pazzo;

Ma talvolta nel lucido intervallo

E' virtuoso più d' un pappagallo. *via.*

S C E N A III.

*Al suono del ritornello approda una nobile*

*Gondola, da dove sbarcano Madama Aure-*

*ta, e D. Masullo in abito da viaggio.*

Aur. **N** El guardarti o sposo amato

Par mi dica un dolce augello,



Bella Aurette , fortunato  
Non son io quanto sei tu .

*Mas.* Nel guardarti o viso bello ,  
Dice il piecoro dal prato ,  
D. Masù te sì nzorato ,  
Chi è chiù bestia io , o tu ?

*Aur.* Grazioso , e vago sei .

*Mas.* Quanto è cauda eterni Dei .

*Aur.* Non desio più bel consuolo  
Più maggior felicità .

*Mas.* Non poteva un Padre solo  
Generar tanta beltà .

*Aur.* Sposo , Barone , il nostro feudo è questo ?

*Mas.* Questo ! ( Mo viene il ridere ! )

*Aur.* Che pascoli vi sono ?  
Quanti Vassalli abbiamo ?

*Mas.* Io mi figuro  
Che tra il Baron , Vassalli , porci , e vacche ,  
Siamo ottocento bestie .

*Aur.* Mi par , dolce Baron , che stai turbato ?

*Mas.* Dirò ; l' usca del mare unita al sole ,  
Che mi ha batuto proprio in capricorno ,  
Il capo Barona mi stonò alquanto .

*Aur.* Siamo nel feudo , ed intanto a farci onore  
Non vengono i Vassalli .

*Mas.* Si son tanti cavalli . ( Mò abbisogna  
Che le vommeo tutto . )

*Aur.* Ma perchè guardi intorno  
Timido , e sospetoso ?

*Mas.* ( Anemo , e core ! )  
Adesso è tempo ormai  
Di scommigliar mio bene  
La coppola a lu zelluso .

*Aur.* Come a dir ?

*Mas.* Sappj o cara ,

Che



Che io non son quell' io , che allor ti dissi ;  
Ma a dirtelo bel bello  
Ho più denari in testa , che in borzello .

*Aur.* Cioè ?

*Mas.* Nacqui in Carozza  
Con titoli , e denari : ma or mia sposa  
Sto in terra polverosa .

*Aur.* Che ? Barone non sei come dicesti ?

*Mas.* Niba moglie mia ,

*Aur.* Oh che subisso !

Sei dunque un' impostor ?

*Mas.* Chistò so isso .

*Aur.* Ah son tradita. E per qual mia sventura  
Capitasti in Algier ?

*Mas.* Me nge mannaje  
Co li denare suoje n' auto Barone  
Che sta di casa ccà . Pe rescattare  
Sorema , che isso se volea sposare .

*Aur.* Dunque tu la venisti . . .

*Mas.* E primmo d' ascia forema  
Vidde a te arsi subito  
D' amor come un cavallo , indi mio bene  
Lassaje a chella , e riscattaje a tene .

*Aur.* Sei tu dunque una bestia ?

*Mas.* Così dicono tutti .

*Aur.* Ed or che pensi ?

*Mas.* Penzo de dire al vecchio  
Ca forema si tu , le pettinammo  
Li done de lo nguadio , e pò sbignammo .

*Aur.* Ah birbo , e mi stimi abile  
Da far coteste cose ? Ora in Torino  
Portami a miei parenti ,  
O adesso mi apparecchio  
Tutte svelar codeste astuzie al vecchio .

*Mas.*

*Mas.* Zitto per carità . . .

*Aur.* Sai chi son' io ? *Mas.* Zitto .

*Aur.* Che zitto svergognar ti voglio .

*Mas.* Zitto... *Aur.* A me quest' imbroglio !

Ti farà da quel sen l' alma divisa .

*Mas.* E zitto idolo mio , che fufs' accisa .

*Aur.* Partiamo adesso adesso .

*Mas.* E ghiamoncene

Mo , che non ce sta nullo

Si no sò arrojenato . *in atto di partire .*

S C E N A IV.

*D. Giampetronio , e detti .*

*Gia.* **O** H D. Masullo ? (braccia.

Sei venuto , ho piacer ! vienimi ab-

*Mas.* ( No schiaffone de faccia ! )

*Gia.* Quella è Sandrina mia ? *Mas.* Cioè...

*Aur.* Che dici ? *Gia.* Parla ?

*Mas.* Parlo , dirò . . . ( vè la mmalgra

Comme a tiempo de suono l' ha mannato . )

*Gia.* Tu che cosa vuoi dir ?

*Mas.* Quello , che ho detto .

*Gia.* Sbrigati o maledetto ,

Tu fudi come un asino ! Favella .

*Aur.* Sì favella da bravo .

*Mas.* ( Auh no panteco mo jarria no schiavo ! )

*Gia.* Parla con serietà ; la tua serella . . .

*Mas.* E tredece ! è cotella ,

Videla è tutta a me . ) *Gia.* E dunque corro

Ad abbracciarla . Mia

Vezzofetta Sandrina . . . oimè Masullo

Mi fa la tua forella

Una ciera da Tartaro Crimeo .

*Mas.* Chi praticò fra Turchi

Ha d' aver del Turchino , e poi già sai ,

Che amore è come al porco , Se

Se non dai granodinio non ingrassa .

*Gia.* Che dunque dovrò fare .

*Mas.* Falle un' occhio appanato , no sospiro .

Mena addò coglie , coglie un regaluccio ,

Mollifica la parte . *Gia.* Ho già capito

Guardami se fo bene .

*Aur.* ( Per non precipitare il mio marito

Tutto con arte tollerar conviene .

*Gia.* Mia sanguigna Cometa ,

Mia Citarea , mia Pallade , o Ciprigna :

Ecco a te si presenta ,

Un audace Barone ,

Che per le tue graziose guancie , e belle

Perfino si farà sbuccar la pelle .

Non son giovine , è vero ,

Ma vegeto non sono ,

Il tempo non perdona

Nè a monti , nè a foreste ,

Ed ha la vecchia età le sue tempeste ;

Ma queste io vinco assai

Col mio raro talento ;

E per renderti certa o mia Regina ,

Or senti un pezzo della mia Dottrina .

So tutto il Greco dall' Alfa all' Omega ,

Tutto il Francese da un bout all' otre ,

Tutto il Latino tamquam proprius .

So la Grammatica , l' Umanità ,

So la Rettorica , so la Poetica ,

So l' Aritmetica , so ben la Fisica ,

So ben la Logica , e Metafisica ,

Filosofia , Geografia ,

Cosmografia , Idografia

Da cima a fondo , e fin dall' arte

Di Raimondo , arcani , e regole ,

Enigmi , e cabale , a mente so . *vanno.*

Il core oh Dio mi sento

In seno fracassar . *viano.*

S C E N A V.

Campagna .

*Necco , e Sandrina in abiti Barbareschi con  
seguito d' altri Levantini , che suonano  
varj stromenti di fiato .*

*Nec.* **Q**Uel possiamo suonar , spirito Sandrina,  
Non far la modestina .

Io con il piribisso , e i bussolotti  
Piluccare vogliam de' bei merlotti .

*San.* Ma procuriamo prima di trovare  
Il mio german . . .

*Nec.* Io non so cosa dici ;  
Stavi schiava in Algieri ,  
Ed io ti riscattai a soli fin  
Di poter rimborzarmi i miei quatrini .

*San.* ( In che pessime mani  
Misera me son giunta ! )

*Nec.* Il viso allegro  
Ribalda , o ti bastono , a noi soniamo ,  
Che quel del vagabondo  
E' il più bello mestier del nostro Mondo .

*Suonano , e nel corso del ritornello escono da  
varie scene Dublasso , ed altre genti ad  
ascoltare .*

S C E N A VI.

*Dublasso , e detti .*

*San.* **D**Olce , e soave amore  
Prima ti alletta un core ,  
E poi di donna affitta  
Il sen turbando va .

*Coro di Turchi .*

*Amor nasanasitta*

*Amor*



Amor barneguallà .

*San.* Scaccialo o donzelletta  
Allor , che il sen t' alletta ,  
Che se t' impiaga il cuore  
Rimedio non vi sta .

*Coro* Nasanasitta amore  
Amor berneguallà .

*San.* De' giovani all' aspetto  
Ponete in guardia il petto  
Così d' amor trafitta  
Mai l' alma resterà .

*Coro* Amor nasanasitta  
Amor berneguallà .

*Dub.* ( Questa ragazza ha un nonsochè , che  
E commuove a pietà . ) ( piace ,

*Nec.* A noi da bravi .

*Dub.* Piano .

*Nec.* Che vuol signore ?

*Dub.* Saper bramo  
Donzelletta il tuo nome .

*Nec.* E a lei che preme ?

*San.* Io mi chiamo . . .

*Nec.* Và là , nè più parlare .

*Dub.* ( Oh che arrogante ! ) Parla  
Meco gentil donzella .

*Nec.* Cosa brama  
Da lei signor ?

*Dub.* Io teco non ragiono .

*Nec.* E non può ragionar nemmeno con questa ?

*Dub.* Taci , o ti spezzo il mio bastone in testa ,

*Nec.* Bastone in testa ! Come . . . a me ?

*San.* ( Respiro  
Dasse termine questi  
Alle sventure mie .f)

*Nec.*



*Nec.* Io questa schiava  
Mi comprai in Algieri.

*Dub.* E' vero?

*San.* Quello  
Non può negarsi.

*Dub.* Dunque  
Resti meco la donna, e da me avrai  
Il costo del riscatto;  
Io abito colà, sei tu contenta?

*San.* Sì contenta son' io.

Ma signore, chi siete?

Sola restar con voi nemmen pretendo.

*Dub.* Sono Olandese, e l'onor tuo difendo.

*Nec.* Io non so quel che dite,

Non la do se ci viene

Olanda tutta, e le provincie unite.

*Dub.* Va indietro tu. *con pistola alla mano.*

*Nec.* (Diavol la pistola!)

*Dub.* Ti ammazzo.

*Nec.* Almen...

*Dub.* Non replicar parola.

*Nec.* Come... adaggio... oh questo è troppo  
Mi vuol proprio soverchiar?

(Ah se avessi in man lo schioppo  
Lo vorrei precipitar.)

Sei sfacciata... ohibò non dico,

Già vedete, una parola,

Quando ha in man quella pistola

Io la devo rispettar.

(Già la rabbia il cor mi alluma

Gelosia più mi consuma;

Ma fra poco il mio gran foco

Oh che scoppio avrà da far. *vio.*

## S C E N A VII.

*Dublasso, e Sandrina.**San.* **S** Ignor grazie vi rendo ,*Dub.* **S** lo ti prometto ,

Che troverai in me la tua fortuna.

*San.* ( Che garbo ! che bel cuore ! )*Dub.* ( Non merta tirannia . )*San.* ( Son tutta amore . )*Dub.* Dimmi adesso il tuo nome ?*San.* ( Tacciaſi il ver . ) Mi chiamo  
Gismonda , ed ebbi in Genova i natali.

( Trovando il mio germano

Così ignota mi ſerbo , acciò di queſti

L' amor non m' impediſca . )

*Dub.* Come andaeſti in Algier ?*San.* Predata fui

Su d' un Ligure legno ,

Mentre tenera in faſce inſiem col Padre

In Napoli veniva .

( Ciò tutto è verità . )

*Dub.* E il Padre tuo ?*San.* Morì in Algier .*Dub.* ( Coſtei

Fa ſcordarmi di me . )

*San.* ( Che grazia , oh Dei ! )

## S C E N A VIII.

*Fiorifſtella, e detti.**Fior.* **S** Ignore a rallegrarvi

Venite col Baron ; la ſua Sandrina

D' Algieri è già venuta .

*San.* ( Coſa dice coſtei ! )*Fior.* Che ? voi venuta ancor ſiete con lei ?*San.* Io no .*Fior.*

*Fior.* E D. Masullo il suo fratello

Ch'è andato a riscattarla, oh quanto è bello.

*San.* ( Numi del Ciel ! così morendo il Padre  
Dissemi , che avea nome il mio germano . )

*Fior.* Andò schiava bambina , e pure ha un vol-  
Amabile , modesto , e delicato . (to

E' bellina davvero ...

*Dub.* Tu m' hai seccato .

*parte Fior.*

S C E N A IX.

*Dublasso , e Sandrina .*

*Dub.* **C** He ridicola gente !

*San.* ( Chi è questa Sandrina

Chè colla forte mia s' usurpa il nome ? )

*Dub.* Andiamo noi Gismonda .

*San.* ( Tradimento

Dubito questo sia del mio germano ! )

*Dub.* Andiam ; ma perchè stai

Pensierosa così ?

*San.* Un fier timore

Più rei martir mi presagisce al core .

Un raggio appena io veggio

Di speme in su l' aurora ,

Che al meriggio s' adombra , e si scolora ;

Ma fra tanti perigli

Misera che farò , l' alma m' ondeggia

Fra la speme , e il timore ,

Or ardo , or tremo , mi confondo , pavento ,

E dal fiero dolor morir mi sento .

Una voce lusinghiera

Dolcemente al cor mi dice ,

Vanne a lui , d' un' infelice

Il suo core avrà pietà .

Confusa è la mente

Si turba la voce ,

Di smania si sente  
Oppresso il mio cor ,  
Perpleffa dolente

Non so che far deggio ,  
E intanto che ondeggio  
Nè vado nè resto ;  
Da doppio martire  
Trafitta la mente ,  
Vicina a impazzire  
Furente mi fa .

*parte*

S C E N A X.

*D. Masullo , e Fioristella .*

*Mas.* **S** I madamma non dace un pappasale  
A quel vecchio animale ; D. Masullo  
Al tramontar del sole andrà in Mantrullo .

*Fior.* E' questo D. Masullo

Che mi disse il Barone

Dover farmi sua sposa ,

Procuriamo di dirgli qualche cosa . *(ride)*

*Mas.* Chi è chella , che mme scernia , e porzi

Mme chiamma co la mano ! a me bolite ?

Eccome ccà , dicite ?

*Fior.* Ah !

*Mas.* ( Mareffa sospira !

Saranno guaje de Corte !

*Fior.* Vorrei dirle

Una sola parola mio signore

Se mi fa grazia .

*Mas.* Parla . ( Va trovanono

Se vo denare , e io non aggio un callo . )

*Fior.* Patisco il mal di cuore ,

*Mas.* ( Ah sta malata

E mi ha preso per Medico . ) Hai bisogno

Nenna mia ca t' inzaghe sinnò more .

*Fior.*

*Fior.* No , non è questo .

*Mas.* E che ?

*Fior.* Mi spiego meglio :

Ormai vorrei ricetto .

*Mas.* E ba te corca .

*Fior.* Nemmeno .

*Mas.* Io non la 'ntenno .

*Fior.* Sento in petto

Più maestri Ferrari uniti insieme

Che battono .

*Mas.* So Masse

Ferrare tutte unite ? E core mio

Vorranno fa lo Conzolo ?

*Fior.* Ahimè ! che mai vuol dir quel core mio ?

Scusate io non so nulla ,

Queste non son parole da faciulla .

*Mas.* Gioja mia piglie sbaglie .

*Fior.* E gioja mia ,

( guaggio

Che cosa mai vuol dir ? Questo è un lin-

Riserbato agli sposi innamorati .

Creder dunque poss' io

Che voi farete il caro sposo mio .

*Mas.* Vi comm'è sempricella !

Ego nescio nennella .

*Fior.* Che vuol dir ego nescio ?

Forse, che voi mi amate ? oh che allegrezza !

Dite pure ego nescio .

*Mas.* Ego nescio

Vo di vattenne a càncaro .

*Fior.* Voi par che andate in collera : ma fate ;

Riscaldatevi pur : Sapete quanto

Mi piacciono quest' uomini colerici .

*Mas.* E se n' ommo colerico

Te mollasse accossì no punio 'ncanna ?



*Fior.* Io bacio quella man , che mi condanna.

S C E N A XI.

*Auretta in disparte, e detti.*

*Aur.* ( **Q**uesto senza cervel di m'io marito.  
Che fa con quella donna ! )

*Mas.* Bravo tu ficchi ben la lingua al toscò.

*Fior.* Oh sono virtuosa : il fuso , e l' ago  
Volano in mano mia :

*Aur.* ( Fanno all' amore !

Ah indegno questo ancora ! )

*Fior.* Non son bella ,

Nemmen brutta : Mi dicono

Tutti quanti che son vergognosetta .

*Mas.* No lo credere figlia ti lusingano .

Ajè nà faccella vè , che presso a poche

Ncè può adderrezza chiove .

*Fior.* Che brutte parolaccie ? Voi mi amate  
Ed in questa maniera mi parlate ?

Perchè voi mi vedete

Povera villanella ,

Percò dunque direte ,

Che rustica procella

Sempre villana fu ?

Ma sbaglia qui là cabala

Mamma fu Cantarina ,

E fra teatri , e canto

Ho già imparato quanto

Mi basta , e forse più .

Se tu lasciar mi vuoi

Senti cosa ti dico ,

Nei giorni tuoi felici

Ricordati di me .

Spo-

Sposatemi , e vedete  
 Se di questa figliuola  
 Un vezzo vi consola ,  
 Se val quanto un Perù . *parte*

S C E N A XII.

*Mad. Aurètta , Masullo , e poi*

*D. Giampetronio .*

*Aur.* **B** Ravo , non mi dispiacciono  
 I tuoi novelli amori ,

Virtù sopra a virtù .

*Mas.* Ch' amori , chiano  
 Dichiariamo la base .

*Aur.* Alla perfine ,

Che amor non sia delitto io lo consento ,

Tu ti spassi con dieci , ed io con cento .

*Mas.* Comime ? Al cane sia ditto :

Nietto , e lustro il mio fronte

Dalla tomba portai , e tal lo voglio

Portar sino alla cuna .

*Aur.* Pensala come vuoi , io mi figuro ,

Che vedova son già di D. Masullo

Fra poche altr' ore .

*Mas.* ( Ajemmé ! Dubito questa

Oggi non faccia farmi il fatti festa . )

*Gia.* Alle corte Masullo :

Non ci è quartier per te ; o tua sorella

Mi guardi di buon occhio , o tu in quest'atto

Rendi mille zecchin del suo riscatto .

*Mas.* E mo . . . ( Spassete Cielo ,

Refunne sempre brodo ! )

*Aur.* Perdonate Baron se a prima giunta

Rigida mi mostrai , or che in voi trovo

Maniere , ed espression graziose tante

Sono . . . basta . . .

*Gia.* Che sei ?

*Aur.* Ah ! sono amante ,

*Gia.* Masullo allegramente , il caro bene  
Le due mascelle del suo bianco viso ,  
Aggrinsò verso me , rise al mio riso .

*Mas.* ( Guè guè ammanca l'huorgio, ca lo viec-  
Già se piglia la mano . ) ( chio

*Aur.* ( Scoppia . ) Siete garbato .

*Gia.* Certo . Guardami sembro  
Il Colosso d' Erode . . . Ah mia Sandrina  
Son morto già d' amore .

*Mas.* Ajemmè lo vecchio  
Ha fatte l' uocchie de la fasanelle !  
( Guè guè . ) *piano a Madama .*

*Aur.* ( Crepa ) Ogni donna  
Una belva faria se non v' amasse .

*Mas.* ( Oh che caso crudel se si mangiasse ! )  
S C E N A XIII.

*Dublaffo , e detti .*

*Dub.* ( **C** He vedo , non è quella ( pie  
Madama Aurette , che le mille dop-  
In Olanda mi tolse ! )

*Gia.* Or dica il tuo fratello  
Quando vogliam sposar .

*Aur.* Quando a noi piace .

*Dub.* ( E' quello il suo fratello ! or da lui bramo  
Sodisfazion . ) Di grazia una parola .

*Mas.* A me ? Eccomi .

*Aur.* ( Oh stelle , che accidente  
Fatal ! Stà qui Dublaffo , ah son perduta ! )

*Dub.* Dimmi , sei tu mai stato  
Fuggitivo per debiti ?

*Mas.* Per lo più , anzi adesso sto nel punto  
Di sonar ritirata un' altra volta .

*Dub.*

*Dub.* (Dunque egli è ) Quella donna è tua ger-

*Mas.* Germana per servirla . (mana?

*Dub.* E bene ; hai

Qualche pretenzion sulla tua vita ?

*Mas.* Come ?

*Dub.* Se mori ucciso

Ti pregiudica niente ?

*Mas.* D. Giampetrò ?

*Gia.* Cos'è ?

*Mas.* Chi è sto signore .

*Gia.* E' Olandese .

*Mas.* Olandese ? e biva Olanna

Caccia belli cavalle .

*Dub.* E tu ribalda . . .

*Aur.* A chi ?

*Dub.* Rendimi adesso mille doppie .

*Aur.* A me ? Certo ch'è matto il mio signo  
( Spirito quì bisogna . )

*Gia.* Adagio , quà non serve ,

Che lei batta le mani , e gonfia i goti ,

Chi crede , ch'ella sia ?

*Dub.* Madama Aurette .

*Mas.* Uh ! scassa ch'aje de sbaglio na decin

*Gia.* Questa è mia sposa , e chiamasi Sandrin

*Dub.* Come , meco in Olanda , ingrata donn

Tu l'amor non facesti ?

*Aur.* Io l'amore con lei ?

Ah ah ridiamo tutti egli è ubbriaco .

*Mas.* Certo . Senti il sciatillo comm' addorà

De caso vecchio , e bino .

*Aur.* Si ravveda ,

Non son chi lei suppone ; ma una donna

Di giudizio , e prudente ,

Non usa a civettar con ogni gente .

Io ,



Io, che son superba, e bella:  
 Non son dedita all' amore,  
 Senza dubbio il mio signore  
 Pecca un pò d' asinità.  
 E acciò rendesi capace  
 Il mio genio è quello quà.  
 Verbigrazia se son presa  
 Per la mano in un festino  
 Elco subito a ballar.  
 Fò ancor tenera, e cortese  
 Riverenza al mio Zerbino  
 Per vederlo spasimar;  
 Ma in effetto più di cento  
 Sò burlarme in un momento  
 Con maniere, e civiltà.  
 E lei dice, ch' io l' amai?  
 Compatisco un tanto eccesso,  
 Ad un pazzo gli è permesso  
 A suo genio delirar. *via.*

*Dub.* L' indigna si è partita!

Con voi la rabbia mia bramo sfogar. . .

*Mas.* <sup>a 2.</sup> Ad un pazzo gli è permesso

*Gia.* A suo genio delirar. *viano.*

*Dub.* Si se pazzo son io. . .

Farò... dirò... ma con chi parlo oh Dio. *via.*

S C E N A XIV.

*D. Masullo, e poi Necco con schioppo seguito  
 da quattro suoi compagni.*

*Mas.* **A** Llerta D. Masullo! sta moglie  
 E' stata per te chioppeta

De disgrazie, e de guaje! co st' Olannese

Mbruoglio nc' è! te dicette

Quanno la riscattaste, ca veneva

D' Olanna, e ghiette schiava

Ncop



Ncopp' a no Livornese ! Ammenacciato  
 T'ave , de farte accidere doje vote !  
 Ergo il tuo pero è nizzo ! Abbisognante  
 Levarla de sta casa a pede fitto ,  
 Sinò Masullo il nostro corio è fritto !

*Nec.* ( Prendete questi posti , o l' Olandese  
 Mi renderà Sandrina , o quì l' ammazzo . )

*Mas.* Fritto già pe na mano ! e pò... (ma chiano  
 Quatto palle , e no mierco ! e ba ca moglie-  
 Me manna a fa pe chiste (ma  
 Già la varva de stoppa ! ajemmè ! comincio  
 A sudar limonata !

*Nec.* ( Quello ci guarda fiso !  
 Dubito , che sia spia dell' Olandese  
 Per farci carcerar . )

*Mas.* ( Vi ca mme squatra !  
 E' pistonata cierto ! e quot peo  
 Ca la polve turchesca è contagiosa ! )

*Nec.* ( Egli è senz' altro spia  
 Io le devo tirar per sicurezza . )

*Mas.* ( Auh non aggio mmano  
 Nauta vocca de toco  
 Ca mme lo bedarria ! a tempi miei  
 Ho tirato a lo schiacco ! )

*Nec.* ( Animo ! )

*Mas.* ( Mo s' alleste . ) Sor Sicario  
 Ti faccio comprà i dolci .

*Nec.* ( Ecco il delitto  
 Lo fa temer . ) Non posso  
 Servirti amico , mi dispiace al sommo .

*Mas.* Ho trovato un Sicario galantommo !  
 Potta de craje , mo ngrilla .  
 Ah mogliere briccona ...

Le forze se la coglieno ,  
Simpeche vanno , e beneno ,  
E me dice lo passo  
Mantienete Masullo io mo te lasso .  
Signor Sicario : prima  
Lasciate , che mi faccia i conti miei ,  
E quando ho terminato  
Vi avviferò signor Sicario amato .  
Tremo . . . ma pur tremando  
Io morirò da forte . . .  
Perfidi Dei la morte  
E' cosa da morir !  
Più flemma sor Sicario  
Che or or si può servir .  
Sommozzerò di Lete  
Squallide l' onde , e fosse !  
Ma le seconde nozze  
Il Vecchio andrà a supplir !  
E un ciavarel sì barbaro  
Come potrò soffrir !  
E poi . . . non più Carpetola  
Signor Sicario aspetta  
E poi . . . ma questa fretta  
Mai mi farà compir .  
Che orrido apparecchio ;  
Pistone quà ingrillato !  
La Sposa ... l' ombra ... il Vecchio...  
Amici miei squitati ;  
Vi dico a tutti in solitu ,  
E stateme a senti .  
No guajo more , e nasce ,  
Na malatia fenefce ,  
Na cosa pierde , e l' asce ,

Si vaje ngalera n' jefce ,

Ma schitto lo nzorato

N' è guajo che ba a fens' .

*Nel fine dell' aria Nec. si unisce a parlare in un lato della Scena con suoi Compagni , e fratanto D. Mas. fugge dall' altro .*

*Nec.* Oibò non è , il vedete , uom da far male :  
Lasciamolo fuggir ; andate voi

All' Osteria , ch' io vo a prendermi il suono  
Della Lanterna Magica , e vo in giro .

E vedendo Sandrina , e l' Olandese ,

Lascero' un bello esempio nel paese . *parte.*

## S C E N A XV.

Loggia magnifica circondata da balconate ,  
che vanno a sporgere sopra ameni giardini,  
adornate di teste di aranci , e fiori , e di varie  
statuette di marmo . Tenda che cuopre  
una mensa bandita nel menzo , e riposti con  
giovani , che vi assistono , paggi , e lacchei  
che portano le vivande , e varj musici , che  
suonano instrumenti di fiato ,

*Mad. Aretta , e D. Giampetronio seduti ;  
Fioristella poi D. Masullo , indi Du-  
blaffo , e Sandrina , che sopraggiun-  
gono l' uno dopo l' altro .*

*Aur.*

*Gia. a 3.*

*Fior.*

**S** U dilleguatevi  
Tristi pensieri ,  
Voci di giubilo ,  
Suon di bicchieri !  
Oggi ci devono  
Quì rallegrar .

*Gia.*

*Gia.*

Metti da bere .

*Fior.*

Porta bottiglie .

*A 3.*

Oh che carissima

Conversazion .

*Gia.*

Sposa bellissima .

*Aur.*

Sposo bellissimo .

*A 2.*Tuscè le bon . *bevono.**Mas.**A* rallegrarmi

Viene lui meco ,

Con egli seco ,

Con esse seco ;

Ma il muorzo all'urdimo

V' ha d' annozzà .

*Gia.*

Sempre allegrissimo

Sta il mio Cognato .

*Aur.*

E' lepidissimo

Questo si fa .

*Mas.*

(Quaccosa , faulta

M' aje da scontà . )

Metti da bere

Caccia bottiglie ,

Oh che carissima

Conversazion .

*Mas.*

Sposa bellissima .

*Fior.*

Sposo bellissimo .

*A 2.*

Tuscè le bon .

*Dub.*

Mia vezzosissima

Medama Aurette ,

Le mille doppie

Io più non bramo ,

Sappj , che bruggio ,

Sappj , che io t' amo ,

E tutto l' odio

Già amor si fa ,

*San.*

*San.* ( Numi , che sento !  
 Dunque il suo amore  
 In un momento  
 Perduto ho già . )

*Gia.* Tu sei un pazzo  
 Proprio di core ,  
 Ci convien ridere  
 Per civiltà .

*Aur.* Sù dilieguatevi

*Mas.* Tristi pensieri ,

*Gia.* a 4. Voci di giubilo ,

*Fior.* Suon di bicchieri ,

Oggi ci devono

Qui rallegrar .

*Viano tutti , e resta in tavola D. Masullo a  
 mangiare con somma applicazione , mentre  
 Dublasso , e Sandrina dicono il seguente .*

*Dub.* Ella mi sprezza !  
 Torno a Gismonda ,  
 La sua fierezza  
 Per castigar .

*San.* No , da me scostati ,  
 Un cor che abbonda  
 Di rea perfidia  
 Non voglio amar .

*Mas.* Mie brasciolette ,  
 Vaghe polpette ,  
 Con voi la collera  
 Mi passerà .

*Dub.* Gismonda bella . . .

*San.* Non son più quella . . .

*Dub.* Calma il bel volto . . .

*San.* Più non ti ascolto . . .

*A 2.* Che colpi all' anima

*Fieri,*



Fieri , e sensibili ,

La forte barbara

Mi fa provar ! *via Sand.*

*Mas.* Ricotta , e fecato

Gran lega fa . *mangiando.*

*Dub.* Padron caro , e riverito

Tu mi vedi ?

*Mas.* E che son cieco ,

*Dub.* Ho da dirti .

*Mas.* E se vuol meco

Anche sbattere ci sta .

*Dub.* O tu rendimi il denaro

Che rubbommi tua sorella

O ti fo con questo acciario

Tutto il sangue vomitar .

*Mas.* Cioè sangue ? discorrimmo

Cheti , sodi , zitti , e brevi .

*Dub.* Mille doppie tu mi devi .

*Mas.* Te le devo , e te le dò .

*Dub.* Dimmi , quella è tua germana ?

*Mas.* Mia germana signornò .

*Dub.* O ti ammazzo , o dimmi sì .

*Mas.* Mia germana signorsì .

*Dub.* In Olanda fosti mai ?

*Mas.* In Olanna signornò .

*Dub.* In Olanda fosti sì .

*Mas.* In Olanna signorsì .

*Dub.* Vuoi pagarmi ?

*Mas.* Signornò .

*Dub.* Or t' ammazzo . . .

*Mas.* Punto qui .

Scappò a furia il signornò ,

Vo pagarti signorsì .

*Dub.* Caderai a piedi miei

Se non dici ognor così . *via.*

*Mus.* Che mannaggia io , e lei  
E il mangiar mi restò qui . *via.*

S C E N A XVI.

*Necco* col suono della *Laterna magica* , poi  
*Mad. Aurette* , *Fior. D. Giam.* che ven-  
gono da diverse scene , indi *Dub.* e  
*Masullo* , che ritornano .

*Nec.* **S** Andrina è qui salita ,  
Col mezzo del mio suono ,  
Quà fu venuto sono  
L'ingiuria a vendicar . *suona.*

*Aur.* Che suon soave , e tenero !

*Fior.* Che gran piacer mi dà .

*Gia.* La melodia dolcissima  
M' incanta in verità .

*Nec.* Signor son uomo dotto ,  
Posseggio magia bianca ,  
Maneggio il bussolotto ,  
Le carte so truccar .  
Ottenni a proprie spese  
In Africa una schiava ,  
E un birbo d' Olandese  
Sta man me la rubbò .  
Signor giustizia bramo .

*Dub.* Ecco giustizia prendi... *alza il bastone.*

*Nec.* Ti ammazzo se mi offendi .

*Mas.* Ah bestia musulmana ,  
Ti voglio il tescchio adesso  
A punia poi ammaccar .

*Nec.* A due non è permesso  
Un solo maltrattar .

*Gia.* Se vi movete adesso  
Vi mando a remigar .

- A T T O
- Fior.*<sup>34</sup> Caro marito mio  
Lascia di strepitar .
- Aur.* Che dice a te costei ?
- Mas.* Quello , che dice lei  
Al vecchio che sta llà ,
- Fior.* Tu sei il mio diletto  
Te solo voglio amar .
- Mas.* Pe tare a te dispietto  
Me metto mo a ballà .
- Aur.* ( Ah birbo no non credere ,  
Che questo affronto io tolleri .  
Doman ti faccio uccidere ,  
Non v' è per te pietà . )
- Mas.* Llà rà llà rà llà rà .
- Gia.* Se non si sbriga subito  
Quest'oggi il matrimonio ,  
Cognato al certo dubito ,  
Che amor m' ucciderà .
- Mas.* Llà rà llà rà llà rà .
- Dub.* Birbon se non solleciti  
A sodisfarmi il debito ,  
Fra poco te lo replico  
Quì ucciso hai da restar .
- Mas.* Llà rà llà rà llà rà .
- Fior.* Se tu a Madama Smorfia ,  
Dirai due altre chiaccole ,  
Ti rompo il capo o perfido ,  
Ti mando a medicar .
- Mas.* Llà rà llà rà llà rà ,
- Aur.* Doman ti faccio uccidere .
- Gia.* Si sbrighi il matrimonio .
- Dub.* Sodisfa adesso il debito .
- Fior.* Ti rompo il capo o perfido .
- Mas.* No chiù pe caretà .

M' avi-

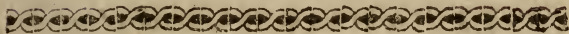
M' avite rotto il cranio ,  
 Le chiocche già mme girano ,  
 Vajetevenne a cancaro ,  
 N'è cosa da resistere  
 Non posso chiù aguantà .

*Tutti fuorchè Mas.*

Se scappi fuor che termini ,  
 Gran mal ti giungerà .

*Tutti* La testa come un folgore  
 Mi sbalza, e corre in aria,  
 E poi nel precipizio  
 Di botto va a cascar .

*Fine dell' Atto primo .*



# A T T O    I I .

## S C E N A    P R I M A .

*Camera .*

*Sandrina , e Fioristella .*

*San.* **S** Apresti dirmi o vaga villanella  
 Dove sia l' Olandese ?

*Fior.* L' ho visto poco avanti ,  
 Tacito , e pensieroso passeggiare  
 Abbasso nel giardino .

*San.* ( Ah quell' ingrato  
 E' certo di madama innamorato . )

*Fior.* Voi sospirate ? io temo ,  
 Che siate tormentata



Dall' istesso mio male,  
Di amare chi non v' ama .

*San.* Ah pastorella ,  
Dirti tutti i miei mali a me non lice ,  
Forse avresti pietà d' un' infelice .

Non s' innalza , non stride sdegnosa  
Debil fiamma , se l' aura non spira ,  
Ma se il vento d' intorno s' aggira ,  
Debil fiamma un incendio si fa .  
Così amor se l' accende il dispetto ,  
Più nel petto riposo non ha . *via.*

## S C E N A II.

*Fioristella poi D. Giampetronio, e servi .*

*Fior.* **P** Overina sta cotta biscotta .

*Gia.* **P** Illuminate ben la galleria  
Questa sera , ed andate ad avvisare  
I Musici , in poche altre ore desio  
Buttare a terra il matrimonio mio .

*Fior.* Quanto è bella la sposa !

**I** In quell' aria turchesca  
Si vede un certo che di signoria .

*Gia.* Sembra nata in Parigi di Turchia .

*Fior.* Ed ancor D. Masullo

E' bello , ed ha una grazia sovr' umana

*Gia.* Basta dir , ch' è german della germana .

*Fior.* Or dite , signor padrone ,

Quando l' avrò per sposo ?

*Gia.* In questa sera ,  
Io me ci impegnerò .

*Fior.* Caro il Padrone

Se fate da Mercurio in questi amori ,  
Fo abbondarvi il giardin di frutti , e fiori . *via.*

SCE-

*D. Giampetronio , e D. Masullo .*

*Gia.* **E** Cco in tempo il cognato;oggi ho desio  
Di matrimoniar caro cognato .

*Mas.* Oggi? non tel consiglio, è un tristo augurio;  
In questo giorno appunto

Leggo , che si casò Cornelio Tacito .

*Gia.* Con Sofonisba è ver , questo l' ho letto  
Anch' io nell' Almanacco ; ma Cornelio ,  
Che c' entra a fatti nostri ?

*Mas.* Vuoi burlarmi ?

Costui quanno s' ingrifa

Sconquassa i matrimonj , e poi bisogna ,  
Che facci a mia sorella

Prima del matrimonio , oltre un regalo

Di gioje , e di contanti ,

Una donazione irrevocabile

Tra vivossi .

*Gia.* Io far donazioni ?

Dunque vuoi dir con questa tua dottrina ,

Ch' io non merto sposar quel viso bello ?

*Mas.* Certo ; quella è una pasta sopraffina ,  
E tu sí na palata a guardionciello .

*Gia.* Parlami apertis verbum .

*Mas.* Aufolea .

Tu già ninno non sei ,

Sei un vecchio cadente , si faje cinco

Vaje dinto a la morte ,

E apparentanno co la figliuolella

Nce vo l' aruta p'aggiustà il contratto .

*Gia.* Se sei savio Masullo , io non son matto .

Tu mi sei debitore , paga adesso ,

E trova a tua sorella un giovinetto .

*Mas.* ( Ora vide che appretto ! ) Amico fai

Ca tu sì no sciruppo?

Io burlo, e tu ti corri?

Mia sorella è là tua, e che son matto,

Che opponerè mi voglio ai furiosi

Colpi d' un matrimonio già arrancato?

*Gia.* Quando è così sposandomi quest' oggi,  
La cambial del tuo debito si cassa.

*Mas.* Vieni vieni al mio sen anima grassa.

*Gia.* Sono alquanto anzianetto non lo niego;

Ma son robusto, e ricco, ed ho una belta

Che trapassa in virtù Plutarco, Socrate.

Fisica, Metafisica;

Umanitade, Logica, e Grammatica,

Ed infino la Musica;

Per sentirne parlar da tre Persone

L' imparai più d' Orfeo, e d' Anfione.

Ecco sento il cervello

Che grávido diventa d' armonia. *fa alcuni*

Senti, senti Masullo il bel pensiero, *passaggi*

Che partorisco adesso, e vuol ch'è sia

Là bella introduzion di questa sera

Di tutte le sonate

Con tutti gl' istromenti.

Signori Suonatori or dunque attenti.

Questo è il passo de' violini, *fa il passo*

Oh bravissimi v'è bene. *dei violini*

Questo è quel delle violette *colla bocca*

Brave assai, oh benedette.

L' oboè così farà;

Molto bene in verità.

I due corni uniti insieme *come sopra.*

Via sentiamo come andrà.

Bravi bene, bravi assai;

Queste note a punta d' arco

Qui

Qui staccate , scivolate  
 L' oboè solo , le violette , *ordinanda*  
 Flauto solo , presto i corni *conforme*  
 Qui fortissimo , così .  
 Li violini , e le violette ;  
 Li violini , e flauto solo ,  
 Oboè , corni col flauto , *come sopra*  
 Bravi bene bravi assai ;  
 Oh che armonico fracasso ,  
 Oh che orchestra benedetta  
 Io mi sento consolar . *via .*

S C E N A IV.

*D. Masullo solo .*

**P**' Arremmedià sto lontano  
 Na goccia co lo parola ;  
 Ne' avattiamo da spartì tierze tierze  
 Io , lo vecchìo , e moglierema !  
 Ora mbroglie mo cca corrite a tommola  
 Ne tengo penzat' una , ch' è n' incanto .  
 Mo signo , che me siano venute  
 All' uocchie , arrassosia , le cataratte ,  
 Accossì mentre vanno  
 Li remmedie trovanono , & sospenne  
 Il matrimonio ! A nuje ; mo sta Masullo !  
 Te voglio fa vedere  
 N' orbo cefescolario il più perfetto .  
 Mo traso pe ste stanze , e faccio strille  
 Chesta trapola affè ca vape mille . *via .*

S C E N A V.

*Fioristella , e poi Necco .*

**Fior. I** O non ho più riposo . Il mio padrone  
 Promette maritarmi a D. Masullo  
 Sta fera . Ma l' ingrato  
 Non vuol saperne nulla , ed ho timore ,



Che a mio dispetto restierò fanciulla .

*Nec.* Ho appurate gran cose ! Don Masullo  
E' il fratel di Sandrina , ed ha condotta  
Da Barbaria un' altra con il nome  
Di sua sorella ! or devo  
Ponermi nell' impegno  
Di far sposar la finta al for Barone ,  
Perchè ho intenzione  
Di rapir la mia schiava oggi di botto !

S C E N A VI.

*D. Giampetronio , che giunge spaventato  
con Mad. Aurette , e detti .*

*Gia.* **O** H che caso diabolico ?

*Fior.* **O** Ch' è successo signor ?

*Nec.* Che cosa è stato ?

*Gia.* Ha perduta la vista il mio Cognato .

*Aur.* ( Egli finge, m' immagino ; ha pensato ;  
Con ponere a rumor cotesta casa ,  
Impedir col Baron gli amori miei ;  
Ma voglio divertirmi ora ben bene . )

*Nec.* ( Io ne resto stordito ! )

*Gia.* Ecco che viene .

S C E N A VII.

*Masullo , che finge il cieco con grosso bastone  
accompagnato da un servo , e detti .*

*Mas.* **C** He brutt' ombre ho intorno al ciglio,  
Che caligini , che attento ?

Io non veo nemmeno il vento ,

Che susurra intorno quà .

Chi non cieca non lo crede

Avereste amici belle ,

Tutti perder le pupelle

Per aver di me pietà .

Cognato mi dispiace il tuo disastro .

*Mas.*

*Maf.* Che ho da fare il diavol sempre è stato  
Un demonio per me .

*Aur.* Caro germano  
Appena , che ho sentita  
La tua disgrazia , tutto del mio volto  
Ho perduto il color .

*Maf.* Addò ? tu staje  
Rossa comm' a no gammaro .

*Aur.* Dunque ci vedi .

*Maf.* ( Oh diamine , che ho detto ! )  
Me lo figuro ; come ho da vederti  
Se nemmen mi ved' io da capo a piede ?

*Gia.* E lo dice Galen , l' orbo non vede .

*Nec.* ( Or capisco . Costui  
Finge il cieco , e da mastro  
Al fingere s' adatta . )

*Maf.* ( Io rido ncuorpo , e chella fauza schiatta . )

*Fior.* Eppur se voi fareste  
Meco un poco l' amor risanereste .

*Mis.* Oh che pittema ! in somma vogliam dire  
Che tu porzi coll' orbe te la tire ?

*Aur.* ( Barone or che non vede mio fratello ,  
Facciamo un po l' amore  
Senza soggezione . )

*Gia.* ( Facciamolo . ) fanno vezzi caricati  
e D. Masullo guardandoli freme .

*Aur.* Io vi adoro ,  
Per voi mi struggo , e moro .

*Gia.* Oimè ! mi ha ucciso  
Quella bella beltà del tuo bel viso .

*Aur.* Oh grazie , mi volete  
Confendere .

*Maf.* ( Mmalora ,  
Cecità non obstantibus , l' accise

Se sgargeano na mola ! ora mo fegno  
De no bederle ; e do mazzate a ordene . )  
*va battendo per la scena .*

*Aur.* Adaggio .      *Gia.* Cosa fai ?

*Mas.* Mi ho sentito  
Sufurrar nell' orecchio un moschiglione ,  
E lo volevo ammazzar .

*Nec.* ( Quanto è birbone ! )

*Mas.* Baron pe nzi a che dura  
Il mio mal , non si parli  
Di matrimonio affatto .

*Gia.* Come ? dunque si trovi  
Un Medico , un Chirurgo , un Segretista ,  
Che se il guarisce adesso  
Gli do cento zecchini ; in ogni conto  
Vo sposar questa fera .

*Mas.* ( Oh che pensata !  
Di Ciceron , che ho fatta ! )

*Aur.* Se appien non si guarisce ,  
Barone , io non ardisco  
Di sposarci .

*Nec.* Tacete . Io lo guarisco .

*Mas.* ( Io mo schiaffarria sto Ciarlatano . )

*Nec.* Io possiedo un secreto .

*Fior.* Zitto , zitto .

*Gia.* Ti do cento zecchini .

*Mas.* Non mi ci metto .

Mi viene a mente un certo giovinetto ,  
Ch' avea un bell' occhio negro .

Ci ebbe na flussione , e con un altro  
Segreto indovinate

Che fece un sagliammanco ?

Ne levò tutto il negro , e lasciò il bianco .

*Nec.* Alle pruove .

*Gia.*

*Gia.* Sentiamo .

*Nec.* Si devono trovare

Due innamorati prossimi a sposar e .

*Gia.* Ecco siamo noi .

*Nec.* E appena ,

Che terminato avrò di quì cantarle

Due strofette piacevoli , e curiose

Con cui principia un poco ad ombreggiare ,

Voi dovetè andar subito a sposare ,

Che senza dubbio acquista ,

E deposito il collo ; egli la vista .

*Maf.* Oibò ; non mi piace

Codesto medicar dà fattucchiaro .

*Gia.* Ma se t' hai da guarir cognato caro .

*Nec.* Sedete quà .

*Maf.* ( Che bestia ! Io mai non dico ,

Che comincio a ombreggiare ,

E mai si spoferanno . )

*Nec.* Silenzio .

*Maf.* ( Ho gran timor di qualche inganno .

*Nec.* Un tal Raggiratore

Masullo si chiamava ,

Consimile al signore

Che cieco diventò .

Andò con gran fervore

A prendere una schiava ;

Ma poi vinto d' amore ,

Un' altra riscattò .

( Se non vuoi più che canto ,

Confessa che ci vedi ,

O dico il come , e il quanto ,

E ti rovinerò . ) all' orecchio a *Maf.*

*Maf.* ( Taci taci amicone ,

Ti accetto per compare . )

*Nec.*



*Nec.* Ci vedi ?

*Mas.* Ora principio ad ombreggiare .

*Gia.* E viva il Segretista .

*Aur.* ( Che ti par D. Masullo ? ) *in segreto*

*Mas.* ( Fui trastullo maggior d' ogni trastullo . )

*Nec.* Le nozze or via sbrigate .

*Gia.* Alle nozze , alle nozze , andiam . . .

S C E N A VIII.

*Dublaffo , Sandrina , e detti .*

*Dub.* **F** Ermate .

*Gia.* **F** Cos' è ?

*Dub.* Badate prima ,  
Che vi dice costei .

*San.* In vostra casa

Si ordisce un tradimento . Questo foglio

L' altrui temerità vo che condanni ,

E tremino gli autor di tant' inganni .

*dà un foglio al Barone il quale legge .*

*Nec.* Che farà !

*Aur.* Chi è colei .

*Fior.* Oh come è fiera !

*Mas.* ( Mo ci caminerebbe una carriera ,  
Ma come se mi son di già avvilito . )

*Gia.* Giampetronio che leggi ah sei tradito .

Chi volete voi sposarvi

„ Sor Baron non è Sandrina ,

„ D. Masullo vuol tramarvi

„ Una nera falsità !

*Dub.* ( Di colore egli è cambiato :

Legge , trema , e in dubbio sta . )

*San.* Spero sì , che del mio fato

Placherò la crudeltà .

*Aur.* Sor Baron .

*Gia.* Leggi quel foglio

Don-

Donna ingrata , e non parlar .

*Maf.* ( Io lo dissi , ch' un imbroglio  
Mi dovea precipitar ! )

*Aur.* „ Chi volete voi sposarvi *legge.*  
„ Sor Baron non è Sandrina ,  
„ D. Masullo vuol tramarvi  
„ Una nera falsità .  
Me infelice !

*Gia.* Or che ne dice  
Signorina di tal nuova .

*Fier.* Certo quel gatto ci cova  
Sotto imbroglio ci starà .

*Nec.* Quà si snania , e si sospira ,  
Ognun mormora , e si aggira ,  
So ben io quel che farà .

*Aur.* Già smarrita dall' affanno ,  
Fra la collera , e il timore ,  
Sento un timbalo nel core ,  
Che battendo ognor mi sta .

*Gia.* Di già l' ira nel mio petto ,  
Come suon di rauca tromba  
Da lontan par che rimbomba ,  
E mi chiama a crudeltà .

*Maf.* Già mi par che giunge irato  
Un portier col capiato ,  
Che mi porta cotto cotto  
Il prigigotto ad assaggiar .

*Tutti* Quasi in calma ognun dormiva ,  
Ed in placido contento :  
Sopraggiunge irato il vento  
Un scompiglio a cagionar .

*Fiorisfella , ed Aurette .*

*Fior.* **I** L tempo divien torbido davvero ,  
Madama , e D. Masullo  
Mi sembrano imbrogliati .

*Aur.* Freme il Barone , e tutta sta a rumore  
Questa casa ! ah chi sa di me infelice  
Che ne sarà ! Potrebbe  
Sol calmar la procella ,  
Una ch' io penso far frode assai bella !

*Fior.* ( Prevalermi vorrei di sua germana ;  
Si fa , donne con donne in questi casi  
Si sogliono ajutar . )

*Aur.* ( Altra non vedo  
Ormai di chi fidarmi ,  
Che questa giardiniera . )  
Donzella ?

*Fior.* Comandate ?

*Aur.* Fa che venghi  
Di nascosto al giardino  
Quel giovin Levantino ,  
Che sta in codesta casa .

*Fior.* Glielo dirò .

*Aur.* Ma digli ,  
Che porti i suoi compagni ; senti , e devi  
Farmi segretamente il mio baulle  
Colà portarmi ancor .

*Fior.* Ma per qual fine ?

*Aur.* Tutto saprai , e se fedel mi sei ,  
N' avrai la ricompensa .

*Fior.* Io bramo solo ,  
Che mi fate sposar vostro germano .

*Aur.* E non lo speri invano ,  
Se amica mi farai .

*Fior.*

*Fior.* Vado a far quanto

Mi avete imposto .

*Aur.* Io nel giardin ti aspetto .

*Fior.* Sposerò D. Masullo ! oh che diletto . *via.*

## S C E N A X.

*Madama Auretta sola .*

**U** Op'è che nel giardino  
Tacita m'incamino . . . ma qual sento  
Strepito in queste stanze ! il Baron grida  
Contro di me ! minaccia  
Di vita il mio Conforte !  
Misera ! ohimè ! mi affale  
Gelido orror di morte il cor tremante !  
Parmi che già spirante  
Vegga lo sposo mio ! barbare mani  
Gli raddoppiano i colpi . . . ah no fermate ,  
Pria questo sen svenate ,  
Non togliete a quest' alma il mio conforto,  
Sposo . . . sposo infelice . . . egli è già morto.

Pallida , e mesta l' ombra

Veggio aggirarmi intorno ,

Che l' alma in sen m' ingombra

Di palpiti , e d' orror !

Deh aspettami ombra bella

In quel giardin felice ,

Dove di cetre , e flauti

Spira il bel suono ognor . . .

Ma da me fuggi , o barbaro ,

Ne' mirti , e nell' obblio ,

Così abbandona oh Dio !

Sicheo la sua Didon !

Senti , deh senti . . . ah la fida ,

Chi cerco , e chi sospiro !

*Mi-*

Misera me deliro

Per smania, e per timor. *via.*

S C E N A XI.

*D. Masullo, poi Fioristella.*

*Mas.* **Q** Uel ciarlatano è stato l' angarella  
Della caduta mia: lo Barone  
Ha ferrate le porte.

Mogliema se l' ha coveta... Bisogna

P' arrivarla buttarmi da un balcone.

*Fior.* Come va! D. Masullo

Camina solo?

*Mas.* A nujè:

Non c' è tempo da perdere:

Mme jetto...

*Fior.* Don Masullo

Quante dita son queste?

*Mas.* E ba a mmalora.

In somma tu sei nata a nomme, e parte

Pe 'nfracetare a me?

*Fior.* Che fu? Mi fate

Spiritar, finalmente che v' ho detto?

*Mas.* Vide ca vao de pressa

A romperme la noce de lo cuollo,

E non mme trattenè...

*Fior.* Piano, se siete

Malinconico, fate

Un tantino l' amore, e vi spassate.

*Mas.* Gnernò, aggio li frate

Quanno te vedo a te.

*Fior.* Io bramerei

Di sentire un sospiro

Uscir da quella bocca bella, e schietta.

*Mas.* Mo mme jassemmaria na mezzoretta.

*Fior.* Vi voglio bene.

*Mas.* Ed io te voglio male.

*Fior.*



*Fior.* Ti voglio per marito .

*Maf.* Ed io manco pe proffemo .

*Fior.* E perchè ?

*Maf.* E perchè così mi piace .

*Fior.* Vedete , che se poi

Canto una canzonetta , voi la vista

Perderete di nuovo .

*Maf.* Paccari , e che aspettate ,

Che non m' ascite a furia de le mmane ?

*Fior.* Ma perchè tanta collera

Come vi basta il core

A trattarmi così .

*Maf.* Se tu sapisse

Tutte le guaje mieje

Non derrisse accossì .

S C E N A XII.

*D. Giampetronio , e detti .*

*Gia.* **S**iegue il divertimento a quel ch'io  
Pazienza , mi dispiace (vedo ,

Che sei una pastorella ,

Ed io sono un Barone .

*Fior.* E che fareste mai ?

*Gia.* Per vendicarmi

Di Sandrina infedel ti sposerei .

*Maf.* E allora io te farria

Da Cavalier servente .

*Fior.* Signori miei , che giova

Lusingarmi così : io so pur troppo ,

Che non posso aspirare al vostro core ;

E che degna non son di tanto onore :

Alle selve , alle capanne

Nata io son per mia sventura ,

Ma potrei cangiar figura ,

Potrei nobil diventar .

Forse allora io gradirei

Le smorfiette , e i complimenti ,

E fra gli altri miei serventi

Mi potreste corteggiar ,

**Ma** Padron cosa bramate ,

Voi mi amate o furbarello :

Ah se foste un pastorello

La mia man vi potrei dar .

Voi siete facile , siete grazioso , *a Gia.*

Voi fate il serio , il dispettoso , *a Mas.*

Io che mi rido di tutti due ,

Vo divertirmi , voglio scherzar .

Dunque alla moda per ora faceio

Via miei signori datemi il braccio

A far da Nobile voglio provar . *via.*

S C E N A XIII.

*D. Masullo , e D. Giampetronio .*

**Mas.** S Ongo rimasto solo co lo vecchio ,  
Mmalora , e na farciuta ,

Chi mo me la sparagna !

Spireto , e facce tosta alò ncampagna .

*Gia.* Apri l' interno tuo . Io veder voglio  
Nel tuo core che c' è .

*Mas.* Ci vo un Norcino

A come dice lei .

*Gia.* Parlami dico

Sempre con verità sincere , e belle .

*Mas.* Per me le beretà son bagattelle .

Appresso .

*Gia.* Tua sorella ,

Ti è sorella , o non è ?

*Mas.* E qual domanda ?

Un padre sol fu quello ,

Che ambi manipuò .

*Gia.*

*Gia.* E questo foglio ,

Come stimi , che sia ?

*Mas.* Quello è di carta .

*Gia.* E questa carta appunto ,

Dice , che tu m' inganni .

*Mas.* Sta ubbriaca .

*Gia.* Intanto tua sorella non si trova ,

Devi darne tu conto ,

*Mas.* In casa tua

Si è sperza , e ti ruino

Se ce ne manca un oncia .

*Gia.* Son Cavalier d' onor ,

*Mas.* Non cambierei

Tutto il tuo onor co' vituperj miei ,

*Gia.* Così si parla ad un che portò seco

Dall' utero materno

Feudi , e vassalli ? Scendo ,

Sai tu , da Mario Scevola

Quel Romano , che diè la destra al foco ,

*Mas.* E ci pare ca sei figlio di coco .

Io vanto al nascer mio

Cento padri signori , e gl' antenati ,

Ch' ebb' io stanno pittati

Per fin nelle taverne , tengo in sacca

L' albero di famiglia ,

*Giac.* Folio .

*Mas.* Ecco , sediamo , *siedono e D. Mas. cava*

Osserva da qual pianta l' albero di sacca .

Usci sto spalandrone . Di stupore ,

E meraviglia mori cesso ; e poi

Incomincia a imparar , chi sien gl' eroi .

Di mia famiglia è questo l' albero

Affai più grande d' un miio scivoccolo

Vi son gli estinti ch' ànno da nascere ,

E tutti i polteri , che furno allor .  
 Questo è il famoso D. Piriconno  
 Il provavoso del mio bisnonno ,  
 Che nella rotta di Roncisvalle  
 Quaranta galle lesto spennò .  
 D. Spaccapumece , che sta quì avanti  
 Era il terrore de' petriazzanti ,  
 E in un duello di sasso a sasso ,  
 Un dì a Gradasso l' occhio ammaccò .  
 Quà è Donna Cecca madama celebre ,  
 Che si abortette di un certo mascolo ,  
 Che dovea essere uomo di lettere  
 Gran Metamatico , bravo Orator .  
 Quà sta D. Plinio , Raimondo , e Mauro ,  
 Nicola , Nufrio , Simone , e Ghiacolo ,  
 Che in cento secoli han popolate  
 Ville , e Citate con sommo onor .

E tu mi parli di signoria ,  
 Tu mi discorri di civiltà ?  
 Taci , e ba stipate mo gioja mia ,  
 Ca si è pe nobile te pozzo vestere  
 Mo quà un esercito di nobiltà . *viano.*

## S C E N A XIV.

*Sandrina , e poi Dublasso .*

*San.* **L**O sdegno del Baron contro coloro ,  
 Che han pensato tradirlo m' assicura  
 D' una sorte migliore .

*Dub.* ( O sia Madama Aurette , o non lo sia  
 Quella , che io credo , i tanti inganni suoi  
 Me l' han fatta aborrir . Sol per costei  
 Sento amor ! )

*San.* ( Giusti Dei  
 Quanto piace a quell' alma  
 Quel sembiante ; ma perchè in questa casa  
 In-



Infido il ritrovai , non mi conviene  
Più amarlo . )

*Dub.* Or puoi , mio bene ,  
Narrarmi il rimanente de' tuoi casi ,  
Che poc' anzi a fidar m' incominciasti ?  
Acciò possa offerirti interamente ,  
Fido il tributo d' un ardente core .

*San.* Fido non può chiamarsi un mancatore .

*Dub.* Come ? dubiti ancora  
Della mia fedeltà ?

*San.* Nota abbastanza ,  
Mi è la perfidia tua .

*Dub.* Merita dunque  
Tal dispreggio chi t' ama ?

*San.* L' amor d' un traditore  
Peggior è dell' odio assai .

*Dub.* Vorrei sdegnarmi ,  
Ma quest' oltraggio tuo più m' innamora :  
Sì t' adora il mio cor .

*San.* Mi adora invano .

*Dub.* Perchè mai ?

*San.* Ho speranza ,  
Che farà del Baron questa mia mano .

*Dub.* Barbari Dei ! che sento .

*San.* ( Più m' accende d' amor quel suo tormen-

*Dub.* Dunque . . . to . )

*San.* Tua non son io .

*Dub.* Nè m' ami ? *San.* No .

*Dub.* Dunque tiranna . . . *San.* Addio . *via.*

*Dub.* E mi lascia così ! Dal mondo intero  
Dunque odiato son' io ? Ciascun m' insulta ,  
Mi tradisce ciascun ! Mi abborre Aretta ,  
Gismonda mi abbonda . Ah qual m' ingombra  
Funestissimo orror ! Tutto mi spiace ,



Ho perduto la pace . Afflitto , oppresso ,  
 Odio per fin me stesso ;  
 Il destin , la fortuna  
 Sempre avversi provai . L' ingiusto Amore  
 E' mio nemico , e a danno mio congiura ,  
 Tutto è per me dolor ; tutto è sventura .

Alme fide , e sventurate ,

Dite voi , che m' ascoltate :

S' è minore ogni dolore

Dell' affanno del mio cor .

Che bārbara forte !

Che fāto tiranno !

Deh venga la morte ,

Finisca l' affanno ;

Mi strugga , mi uccida

La smania , e il dolor .

*parte.*

S C E N A XV.

*D. Giampetronio , e D. Masullo da scene  
 opposte , poi Fioristella .*

*Gia.* **I** O sto per disperarmi .

*Mas.* **I** Aggio perzo il sintereſſi .

*Fior.* Sor padrone accorrete .

*Gia.* Cos' è .

*Fior.* Un forestiero ( e mi figuro ,

Che sia Oltramontano )

Con seguito di bravi

E' nel giardin venuto ,

Vi ha domandato in atti altieri , e gravi ;

Che senz' altro vi avviso ,

Che oggi per le sue man sarete ucciso . *parte*

*Gia.* Ucciso ? .. come ? che ? .. *poi torna .*

*Mas.* ( Oh ! ci aggio gusto ah ah . )

*Fior.* Oh D. Masullo

Dentro la galleria sono arriyati

Or

Or or più militari impertinenti ,

Domandano di voi

Con aria di bravura ;

Che uccider vi vorranno ho ben paura .

*Maf.* Uccidere mi vogliono ?

*Gia.* Sa questo ,

Che io sono il prim' uomo del paese ?

*Maf.* Ed io il secondo uomo , ed in qualche apret .

Possiam col forastier fare un terzetto . (to

*Gia.* Andate a chiamar genti .

*Fior.* Io non so a che pensar , chi v'è chi viene ,

S' averan da veder le belle scene . *viano .*

S C E N A XVI.

Galleria illuminata .

*Mad.* *Auretta da Militare Inglese con seguito  
di soldati armati di sciabla , e schioppo*

*Necco da Tenente Inglese , poi Ba-  
rone , e D. Masullo .*

*Aur.* **T** Ons , rosbif , toi , teher ?

Bif cis , e b'et comer ,

Vajan bever , scelof fare

Guan , en tu voler mazzare

E a London poi ritornar .

*Nec.* ( Eccoli . )

*Aur.* ( Sappj finger . )

*Nec.* ( Non temete . ) *tra loro .*

*Maf.* ( Io tremo di paura . )

*Gia.* ( Oh che ardimento ,

Sta piantato in mia casa un Regimento !

Di che Nazion sarà quel Capitano ? )

*Maf.* ( Che so , se n' è Spagnuolo ,

Io io faccio Francese ,

O Greco , o Transilvano ,

O pur Tedesco , o Svizzero , o Romano . )

**Gia.** ( Che diavolo dici . )

Chi vu sfer Monzù ?

Donde venì sfer Monzù ?

Chi volè sfer Monzù ?

Parlè vu sfer Monzù ?

Rispondè sfer Monzù ?

**Mas.** ( Ha perduta la lingua sfer Monzù .

Mo spio al suo compagno

Questo farà Tedesco . )

Gut morghen graziata ?

Tua persona chi stara ? chi soluta ?

Dir preste parolia ?

Nix soluta dir vossignoria .

Chisto pare de isso .

Parla tu mo .

**Gia.** Me dican Cavaglieros

Se ostè ombre è venida

Da Granata , o Castiglia ?

De Toledo , o Siviglia ?

Parlè ostè ? *a Mad. che non risponde .*

Dica ostè ? *a Nec. come sopra*

Responda ostè ?

**Mas.** No ne vonno fa carte ostè , e ostè .

*Mad. e Nec. volgono appena le teste verso i due , e si rimettono nel sito primiero .*

**Nec.** Kolonc .

**Aur.** Kolonc .

**Gia.** Che cosa han detto ?

**Mas.** Costui mi ha detto , che son longo .

**Gia.** Ma signori .

**Mas.** Signori . *i due volgono la testa , e*

**Aur.** Netti dok , *dicono .*

**Nec.** Sanababicce .

**Mas.** Or capisco il linguaggio . Sono Ebrei  
I miei

I miei signori ?

*Aur.* Noi siamo Ingleſi .

*Maſi.* Ed aveano

Parlato pe na preſſa . In Inghilterra

Va più caro il parlar , che il baccalà .

*Aur.* Ma parliamo Italian . Fratello io ſono ,

E vado in cerca di Madama Aurette ,

Che fuggì da Inghilterra ;

E in Olanda paſſò , è vero queſto

Menſter Tons ? *a Nec. che abbaffa il capo.*

*Maſi.* ( Oh mmalora !

Già la mia ſpata in cuorpo ſ' avvicina . )

*Aur.* Si diſſe , che in Algieri

Andò ſchiava ; è vero Menſter Tons ?

E che andò a riscattarla *Nec. fa l' iſteſſo.*

Un certo D. Maſullo per ſpoſarla

A un tal D. Giampetronio . Menſter Tons ?

E' vero ? Io che non ſoglio

Soffrir di gelofia , doglia , o imbarazzo ,

Se trovo l' uno , e l' altro ora l' ammazzo .

Non è ver Menſter Tons ?

*Maſi.* ( E Maſi' Addonzo

Cala , ed auza la capo . )

*Gia.* Di tutto queſt' imbroglio ,

D. Maſullo è ſol reo . . .

*Maſi.* Il quale D. Maſullo

E' già uſcito di caſa . ( Non diciffe

Ca ſongh' io . ) *piano a Gia.*

*Aur.* Batta : devo

A colpi di piſtole

Ammazzar l' uno , e l' altro .

*Maſi.* All' un va ben , ma l' altro non ci colpa .

*Gia.* Come ? l' altro fu quel che andò in Algieri .

*Maſi.* Ma l' un glielo mandò .

*Gia.*



*Gia.* Sei un birbo Masullo.

*Mas.* E tu Baron sì nò forfante.

*Aur.* Dunque voi siete? Adesso Menster Tons  
A colpi di pistole  
Cotesti indegni, e scelerati mostri  
Facciam cadere estinti a piedi nostri.

*Cavano le pistole in atto di tirare, i due si  
inginocchiano avviliti, ed attaccano  
il Finale.*

*Gia.* Ah pietà non ci ammazzate,

*Mas.* Perdo il fia..to ap..poco..appoco..  
Quelle due bocche di foco  
Deh voltate un po di là.

*Aur.* Sono offeso, e son germanò,  
Il mio onor desia vendetta,  
Se non ho Madama Aurette,  
Io vi ammazzo in verità.

*Gia.* Deh fermate.

*Mas.* Deh sgrillate.

*Nec.* Or vi ammazzo, e non è gioco,  
No, per voi non v'è pietà.

*Ma.* Quelle due bocche di fuoco

*Gia.* Deh voltate un po di là.

*Aur.* Se morir qui non volete

*Nec.* Or quest' obblighi dovete  
Senza leggere firmar.

*Gia.* Ecco firmo, e sottoscrivo.

*Mas.* Basta sol che resto vivo  
Firmerò quel che vi par.

*S' accostano ad un tavolino in cui vi è ri-  
capito da scrivere; e finano due obblighi  
per ciascheduno; due de' quali rimangono  
ad essi, e due a Necco, ed Aurette.*



*A. 4.* Più felice più garbata ,  
 No , la cosa , non può andar .  
*Partono Aur. Nec. e Sold.*

## S C E N A XVI.

*D. Masullo D. Giampetronio , Dublasso , e  
 Fior. e Sandrina da diverse scene  
 che ascoltano in disparte .*

*Mas.* **O** R voglio leggere quel che ho firmato

*Gia.* Che contien l'obbligo leggiamo quà

*San.* ( Qui sta il Barone . )

*Fior.* ( Questi che fanno ! )

*Dub.* ( Che leggeranno ! )

*Fior.* ( Sento di quà . )

*Gia.* „ M'obbligo cedere a D. Masullo

„ Madama Aurette ; indi a mie spese

„ La schiava togliere all' Olandese ,

„ E Necco renderla senza parlar .

*Mas.* „ Ubbedir m'obbligo io D. Masullo

„ Sempre a Mad. (oh questa è bella)

„ Nè più in mia vita la Fioristella

„ Guardare in faccia , nè più parlar .

*San.* Barone barbaro .

*Dub.* Ah traditore .

*Fior.* Indiscretissimo brutto impostore .

*San.* Prima che m'abia quel mio nemico

Ti voglio l' anima far qui versar . *via*

*Dub.* Sappj , e considera perfido amico ,

Che quest'aggravio m'hai da pagar . *via*

*Fior.* Se vuoi deludere la mia speranza

Anima perfida ti vuol scannar . *via* .

*Gia.* Pria di morire come una bestia ,

Saprò che dire , saprò che far . *parte.*

*Mas.*

*Maf.* Ubbidir devo la mia moglie !  
 E del mio fronte , che si dirà ?  
 Non fia pe ditto , quì mi nascondo ,  
 E prima d' essere Cornelio al mondo  
 Il mio cognato vòglio ammazzar .  
 Eccolo ; or morto si può chiamar .  
*si nasconde .*

## S E C N A XVII.

*Mad.* *Auretta nell' uscire siede ad una sedia  
 e detto ch' esce piano col ferro in mano .*

*Aur.* **O** R che l' incerta speme  
 Lusinga il dolor mio ,  
 Placido , e dolce oblio *in atto di*  
 Vienimi a consolar . *dormire.*

*Maf.* Ferro che in man mi tremi  
 Il mio nemico è quello ,  
 Passale il zizzinello ,  
 Ch' io ti starò a guardar .

*Aur.* Ristora l' alma mia *mezza addormen.*  
 Dal lungo suo penar .

*Maf.* Affè l' ammazzarria ,  
 Ma no lo fò ammazzar .

*Ripone il ferro si sente di dentro un rumore d'  
 istrumenti ad uso di un assalto militare .*

## S C E N A XVIII.

*Sandrina Dublasso , e detti .*

*San.* **D** Eh signore , oh Dio ! frenate  
 Per pietà le vostre genti ,  
 Suonan bellici istrumenti ,  
 Si son posti in unione ,  
 E con quelle del Barone

Or

Or si vanno ad assalrar .

*Dub.* Rasserena il tuo bel ciglio ,  
Siamo entrambi in un periglio ,  
Nè saprei per la tua vita  
Il mio sangue risparmiare .

*Aur.* Io non so quel che mi far .

*Mas.* Cresce il suon fraterno , e cresce  
Il rumor delle conesse  
Voglio andarmi a cimentar !  
Na carrera si mme resce  
Quanta miglie voglio fa .

### SCENA ULTIMA .

*Necco con suoi soldati inseguendo il Barone,  
e Fioristella che lo trattiene .*

*Nec.* **Q** Ul fermati , o ti ammazzo .

*Gia.* Non prendasi imbarazzo ,  
Mi ammazzerà il timor .

*Fior.* Or via non più rigor ,  
E' nulla , s' ha mancato  
Scusatelo signor .

*Aur.* Tacete , ed ascoltate  
A quel che vi dirò .  
Cavate fuor le sciabie ,  
E allor che dico olà  
Fate saltar le teste  
A due che stanno quà .

*A* 5. Notizia sì funesta  
Freddo sudar mi fa !

*Nec.* E ben cos' hanno ?  
Cosa è accaduto ?

*Aur.* Tu ancor non parli ?  
Tu ancor sei muto ?

*Aur.*

*Aur.* Tanto una festa

*Nec.*<sup>a2</sup> Terror vi dà.

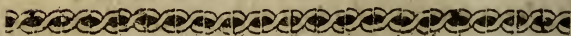
*A 5* Son reso immobile come una statua ,  
Non ho più fiato da respirar .

*A 2* Son resi immobili come una statua ,  
Non han più fiato da respirar .

*A 5* Che notte barbara , notte funesta ,  
No che la smania non so frenar .

*A 2* Che notte barbara per lor funesta ,  
No che la smania non san frenar ,

*Fine dell' Atto Secondo .*



# A T T O III.

## SCENA PRIMA.

Siegue Galleria illuminata.

*Auretta , Necco , poi D. Masullo , e  
D. Giampetronio .*

*Aur.* **C**ontentissima sono  
Di questa nostra riuscita trama .

*Nec.* Io più di voi Madama. Ecco che vengono  
D. Masullo , e il Baron ,

*Aur.* Di là indisparte  
Ascoltiam cosa dicono , *si ritirano*

*Mas.* Di questa vita mia  
Se ne potria componere na Dramma .

*Gia.* Intanto i tuoi raggiri

Han



Han fatto, ch'or gl'Ingleſi  
Mi divoran la caſa.

*Maf.* Se mi cedi  
Madama Aurette, io tengo  
Di già penſato l'ultimo raggiro  
Da poterti ajutar.

*Gia.* Madama Aurette  
Ho mandato a cercar, e ritrovandoſi  
E' tua. Ti dono il debito: mi baſta,  
Che gl'Ingleſi ſen vadano.

*Maf.* Ho penſato  
Di venir travestito  
Quà da Conſole Ingleſe: Mi trasformo  
In modo tal che non farò conoſcermi  
Manco da mamma, che mi fe. Ricevo  
Le tue querele, ed ordino agl'Ingleſi  
O che ſfrattino, o addoſſo  
Gli fabbrica altrimenti  
Un proceſſo di quattro appartamenti.

*Gia.* Braviſſimo Maſullo,  
Tu penſi come un Cicero?

*Maf.* Tieni abiti a propoſito?

*Gia.* N' ho uno; ma è da Quakero.

*Maf.* E non mporta, il mio nome  
Sarà Monſù Tanfù.

*Gia.* Andiamo adunque;  
Maſullo il tuo cervello è inarrivabile.

*Maf.* (Pe mammà no Barone all'incurabile.) *part.*

*Aur.* Necco aſcoltaſti?

*Nec.* Orſi, che convien ridere!

Fermatevi voi quà, che penſo un modo  
Da poterlo burlar più arguto, e ſodo. *vie*

*Aur.* Ma vengono coſtoro  
Poniamoci in carattere.

SCE.



*Dublasso, Sandrina, e detta.*

*Dub.* Sento signor, che a Necco

Volète, che si renda

Questa Donzella. Io vi offo in vace d' essa

Quel tanto, ch' ei pagò per riscattarla,

E fido al vostro core,

Ch' ell' è di questo sen l' unico ardore.

*Aur.* ( Buon per me che d' un'altra

E' divenuto amante. )

*San.* E' necessario

Ancor ch' io sveli a voi

La mia condizion. Io son la vera

Sandrina, come falsa, e mentitrice,

E l' altra, che d' Algeri

Condusse il mio germano, ed or che sposa

Pensa farmi di lui quel buon Sienore,

Impedirne l' effetto è un gran rigore.

*Dub.* ( Che bella fedeltà ! )

*Aur.* ( Questa è Sandrina !

Oh che accidente ! dunque

Non devo esser contraria a mia cognata. )

Donzella non tomer, l' istesso dico

A te Dublasso ; entrambi

Io saprò consolar,

*San.* Tanto mi basta

Per far che del mio core

La speme del piacer sgombri il timore.

Or sicura del mio bene,

Dolci son le mie catene,

Il tuo strale io bacio amor.

*Aur.* Alme, voi, se amanti siete,

Ben comprendere potete

Qual dolcezza io sento al cor. *via.*

*Aur.*

*Aur.* Godo sì che produce  
Mille felicità l'inganno mie.

S C E N A III.

*Fior/stella, e detta, poi D. Giampetronio;  
che conduce D. Masullo travestito da Qua-  
kero con parruccone, baffi, e l'occhiali,  
indi Necco, che sopraggiunge.*

*Fior.* **S**ignore è là di fuori un certo Quakero,  
E sta già per entrar con il Padrone,  
Ho inteso dir che sia Console inglese  
Siete sicura?

*Aur.* Sì, non dubitare.

*Fior.* Eccolo, oh che visacci,  
E curiosi affe con quel mostaccio.

*Gia.* Favorisca, mi onora  
Il Sor Monsù Tanfù Console inglese.  
Prego, che i cusi miei  
Guardi un pò cogl' occhiali,  
Intanto siede quì pro tribunali.  
(Masullo attento sai?)

*Mas.* (Si facci un sogno.)

*Aur.* (Che matto.)

*Fior.* (In vita mia non ho mai visto  
Presenza più ridicola; mi pare  
Statua di rilievo.)

*Mas.* Io son Monsù Tanfù Console inglese;  
E devo come Console  
Alla mia Nazione  
Dar conto d' ogni consolazione.  
Che potrebbe accader nel Consolato?

*Nec.* Ma voi Quakero siete?

*Mas.* Che perciò! sono Inglese inacquarato.

*Gai.* Sappia dunque il signor Console,  
Ch' io sconsolato vivo

E

Pcs

Per codesti signori

Che mi han posto, a rumore il vassallaggio;

E perciò vi ho chiamato

Caro Monsù Tanfù, voi quà dovete

Giustizia ministrar,

*Mas.* Giustizia avrete.

*Aur.* Io, io Monsù Tanfù, tanto da lui

Quanto da D. Masullo

Bramo una mia sorella

Fuggitiva di quà, e se in mie mani

Non la dan questa notte

Entrambi ammazzerò.

*Mas.* ( Siente la botte ? ) *piano al Bar.*

*Nec.* Il Barone è un ribaldo,

Masullo è un malandrino, . . perdonate

Monsù Tanfù.

*Fior.* Certissimo è un birbone,

Sua sposa m' ha chiamata,

E poi brutto impostor già m' ha lasciata.

In questo caso dunque

Signor Monsù Tanfù giacchè volete

Giustizia ministrar, fatene ancora

A me per carità. Una querela

Io vi propongo adesso

Contro di D. Masullo.

Accuso quest' indegno

Birbo pieno di vizj.

Che dopo d' aver fatto

L' amor con me l' indegno ora mi cangia.

*Mas.* ( Ha na lingua, che dice fella, e mangia )

( Haje ntiso sì Barò ? ) *piano tra essi.*

*Gia.* ( Cosa ? )

*Mas.* ( Ci han detto

Cento male parole senza farci

*N'er.*

N° error d' ortografia . )

*Gia.* ( E perciò parla . )

*Mas.* ( Certo , e boglio parlà come un lione . )

Olà decretum est ,

Tu gelido Brittanne

Sonnacchioso jermano

Di fuggiasca sorella , sfratta ormai

Dal feudo del Barone ,

Altrimente ti faccio quel salare ,

E poi mi son prefisso

Di mandarti a London per flocobisso .

*Gia.* ( Bravo Masullo . )

*Mas.* Presto evacuate

Or or da questa casa .

*Gia.* ( Bravo Masullo . )

*Mas.* Oh caspita

Che mi avete pigliato pe faciccio ?

Nelli doke ,

*Nec.* Ma voi . . .

*Mas.* Sana babiccio .

*Gia.* ( Braco Masullo . )

*Fior.* ( Al certo

Costui mi fa temere ;

Come è montato in bestia ! )

*Nec.* Ecco il corriere

Che fingere ho fatt' io . )

*giunge un marinajo con foglio in mano .*

Chi vuoi tu ? Questo foglio viene a voi .

( Accorta ch' è da fidere . ) *piano ad Aur.*

*Aur.* Leggi , che dice . . .

*Nec.* E' un ordine ,

Chè da Londra vi vien : „ Si fa sapere

„ Al Capitan del Garbo „

( Che siete voi . )



*Aur.* (Già io.)

*Nec.* „ Che un certo Quakero

„ Detto Monsù Tanfù, esiliato

„ Fu dal Capo Britton, e va vantandosi

„ Per essere Nazioni,

„ Che sia Console Inglese, onde lo trovi,

„ Lo legghi in sul cannone.

„ Ed a Londra l'invj.)

*Mas.* (Bravo Barone

Mo mme faje esse acciso.)

*Mas.* (Oh diavolo!)

*Fior.* Che sento!

*Gia.* Pensa adesso

Masullo un' altra machina

Da poter ben saltar codesto fesso. (so?)

*Mas.* Che ho da pensar se non ho sangue addos-

*Nec.* Mi favorisca

Venghi in arresto

Riveritissimo

Monsù Tanfù.

*Aur.* Mi compatisca

L'ordine è questo

Padron carissimo

Non pensi più.

*Fior.* Or di falarti

S' hanno prefisso

E stocco fisso

Diventi tu.

(Or via risolviti

Pensa una machina

Presto datt' animo

Spirito sù.)

*piano a D. Mas.*

*Fior.* Ma cosa avete

Voi siete estatico?

Non



Non la potete

Mandare giù.

*Maf.* Taci Barone ,  
Ragazza acchetati ,  
Non parlar più .

Quà è la parucca ,  
Questo è l' occhiale ,  
Son questi i baffi ,  
Or non ci è male ;  
Io son Masullo ,  
Non son Tanfù .

*Gia.* E l' altra machina ? .

*Maf.* Fattella tu .

*Tut.fuor* Viva il sagace ,

*di Maf.* Pensa assai bene ;  
Ma sempre il misero  
Di sotto va .

*Maf.* No guajo vace ,  
No guajo vene ,  
E sempe n' auto  
Ne resta ccà !

*Tut.fuor* Ella è da ridere

*di Maf.* Ah ah ah ah .

*Maf.* Auh chello ridere  
Me fa schiattà .

*Gia.* Or via Signore Inglese

Giacchè in testa il diavolo mi pose

Di maritarmi in questa età , da cui

N' è divenuto il precipizio mio ,

Dite , ch' ho da far' io

Per potermi quietar ?

*Aur.* Ceder dovete affatto

Auretta a D. Masullo .

E 3

*Gia.*

*Gia.* E questo è fatto .

*Aur.* A Dublasso pagare  
Dovete mille doppie ,  
Che prestò a mia Sorella in Amsterdam .

*Gia.* Eccole in questa borsa .

*Aur.* La cambiale  
Del debito dovete a D. Masullo  
Restituir .

*Gia.* La dò nelle man vostre ,  
V'è altro ?

*Nec.* L' Olandese  
Stringer dovete , acciò restituisca  
A Necco la sua schiava . . .

*Aur.* Oibò in sua vece  
Avrà Necco il denar . Quella è Sandrina  
Sorella di Masullo , ed io per sposa  
L' ho concessa a Dublasso . Ecco ella stessa  
Vi dirà i casi suoi .

# S C E N A IV.

*Sandrina, Dublasso, e detti .*

*Mas.* **O** Soror mea  
Stringi un po' la tua carne , ah in-  
Risuscitar già sento (abbracciarti  
La mia fraternità . *piangendo.*

*San.* Caro germano ,  
Benchè tanto inumano  
Fosti meco ; ancor tenera , perdono  
Le debolezze tue .

*Gia.* Ma perchè prima  
Non dir ch' eri Sandrina ?

*San.* Perchè in tempo  
Divenni di Dublasso

Per-

Perduta amante , e vidi , che scoprendomi  
 A voi dovea sposarmi ;  
 Ond' io per esentarmi  
 Da un tedioso imeneo , sf per serbarmi  
 Fedele all' idol mio , tutto celai .

*Nec.* Or già , che questa dai  
 Ingrata ricompensa al mio servire ,  
 Il resto io vo scoprire .

*Aur.* Io , io lo scoprirò ; meco venite  
 D. Masullo , Baron .

*Mas.* Ci è ancora il resto ?

*Gia.* Guarda che giorno ingarbugliato è questo  
 Non più , che in ruina

La testa mi va !

Abbraccio una Sposa

Che fugge di quà !

La vera Sandrina

Sen vien poi di là ,

Masullo mi allaccia

Fra cabale , e imbrogli :

L' Inglese minaccia

Vuol tutto per se .

Ci colpano i Dei ,

Che io nacqui un poltrone ,

Se no vi farei

Tremar più di me .

*entrano Gia. Aur. Nec. e Mas.*

## S C E N A V.

*Dublaffo , e Sandrina che restano .*

*Dub.* **A** Dorata Sandrina , oh quanto cara  
 Sempre più mi ti rendi

Con tante , e tante pruove

Di fedeltà .

*San.*

*San.* Si deve

Il tutto al tuo bel core .

*Dub.* Oh che bel sospirar , che dolce ardore !

## SCENA ULTIMA.

*Madama , e Masullo .*

*Mas.* **T**E tocco, e non te credo: tu Maddam-  
Tu mogliema ? (ma ?

*Aur.* Sì ingrato

Tanto feci per te :

*Mas.* Non han pensato

I favj della Grecia

Tante bestialità , quanti noi due

Abbiam pensate machine , e raggiri .

*Aur.* Ma da raggiri tuoi

Qual fortuna n' avesti ?

*Mas.* Justo chella

Ch' ha lo sbirro 'ngalera .

*Aur.* Io liberato

T' ho da insulti , io da debiti salvato .

*Mas.* Bravo mogliema , adesso che il Barone

S' è fatto n' aino ; anzi di più prepara

Per il nostro mineo ,

E per quello di forema , e Dublasso ,

Balli , cene , e festin ; sarebbe ormai

Tempo opportun di dare un calcio al munno

Di vivere ambidui

Pien di stima , e d' onor , ma a spese altrui.

*Aur.* Altro far tu non devi , o stai in casa ,

O esci , o fai ritorno ;

Di mai non dir sette parole al giorno .

Andrai a divertirti ,

Ma lontano dalla moglie , io mi diverto

Ma



Ma lontana da te ; tutto vedrai ,  
 E tutto soffrirai senza intricarti ,  
 Se dirò vien , verrai ; se parti , parti ;

*Mas.* Comme mo ? non capisco  
 Sto parti parti !

*Aur.* Or ti farò capace .

Per esempio , tu stassi in strada , ed io  
 Stassi in finestra ; in tempo un Franesotto  
 Di là così vo . . . . Mi vedesse ,  
 Di me s' innamorasse ,  
 Verso me sospirasse ,  
 Io ancora lo guardassi . . .

*Mas.* Ed io ho scoppolone lle chiavasse . . .

*Aur.* Oh questo no . Di poi

Mi dicesse , Mamsel sce mur por vu .

*Mas.* Vè comm'è apprettatore sto Monsù !

*Aur.* Permette a muè l' ingresso

Ne la voitre mason ? ( dice il Francese .

*Mas.* Gnerndò ( risponno lo po . )

*Aur.* Tu què non devi

Parlare affatto . Io che son la signora

Dico , padron Monsù : venghi mi onora .

Or vien quel parti parti . . .

*Mas.* A che ? scommo de fango

A monsù , e dopo a te . . .

*Aur.* Tu vai in collera ,

E monsù è già salito ; or entra in camera ,

E trova che l' aspetta

Lieta madama Aurette . Verbigrazia

Fa che madama Aurette fossi tu ,

Ed io quel bel monsù brillante , e accorto .

*Mas.* E D. Masullo ?

*Aur.* In questo caso è morto .

Ecco a te m' avvicino

Espress-

Espressivo , e pian , piano  
 Ti prendo per la mano  
 Sospiro , e mi confondo ,  
 Poi ti dico così .

*Mas.* Di , ch' io rispondo .

*Aur.* Madama vezzosissima ,  
 Mia bella Aurette amabile ,  
 Ah quella man dolcissima  
 Lasciatemi baciare .

*Mas.* Monsù mmaloratissimo ,  
 Tu appretti l' apprettabile ,  
 Puoi far le cerimonie ,  
 Ma senza palpizzar .

*Aur.* Perchè visin vezzoso  
 Ti sdegni , oh Dio ! perchè ?

*Mas.* Perchè se vien lo sposo  
 Te sona a te , e a me .

*Aur.* Morblau ! sento

*Mas.* Diable ! sento

*A 2.* Scè palpitarmi el chior ?

*Aur.* Ma trovandomi lo sposo  
 Ragionando quà con lei ,  
 Che può dire ? che può far ?

*Mas.* Ecco , se lei stasse quà ,  
 E Masullo vien di là .

Tic , toc . . .

*Aur.* Chi bussa ?

*Mas.* Aprite .

*Aur.* Ecco aperto lei può entrar .

*Mas.* Lei si posima , e zibetto  
 Ncasa mia , che ci sta a far ?

*Aur.* Son venuto tutto affetto  
 Vostra moglie a visitar .

*Mas.* E fa lei , ch' io son bruttone ,

Ed abbiain paccari , e bastone  
Per poterlo dissollar ?

*Aur.* Ah prandè mio buon padrone  
Due luigi , ed un deblone ,  
E mi lasci un po' qui star .

*Mas.* Ben , s' ò stia , che ci ho da far .

*Aur.* Masullo !

*Mas.* Aurette !

*A 2.* E questo  
Ti par , che può passar ?

*Aur.* Io voglio esserti sincera ,  
Io voglio esserti amorosa ,  
E te solo io voglio amar .

*Mas.* Quando faje de stà maniera .  
Graziosetta , amata sposa  
Non mi senti pipitar ,

*Aur.* Ah sei caro , caro , caro .

*Mas.* Ah sei bella , bella , bella .

*A 2.* Oh che gran felicità .

Un torrente nel mio petto ,  
Di dolcezza , par che sento ,  
Che m' inonda di contento  
E a diluvio scorre già .

*Fine del Dramma .*

